

齊姜遣夫

(雀慶麟撰曲)

(本曲譜共十頁)

(本曲譜原唱雀慶麟：重耳；崔玉梅：齊姜)

▲正線樂引▼ (▲笛子▼五六} ▲襯箏▼生五六工

尺工上尺 上尺六、 上尺六 ▲笛子▼六工 ▲襯箏▼任

合任合士任合士上合士上尺士上尺 上尺工、 ▲笛子▼

士合士上尺六工尺 ▲襯箏掃▼尺上、}

生 ▲起士工慢板▼工·工工士 上士合上尺工 工尺工·乙士合

春·花秋月 醉愉·····歡·七載溫·····柔

合·工尺上乙·士上尺工尺· 工士上士上·工尺乙士

皇·天·賜·····朝夕戲·····蝶

合·上尺工 合工士合上·合上尺工·尺乙·士合

憐·····花，琴瑟和·····諧，

成得·····意·借·····美

尺·士合·上·尺工、L X 尺乙士乙士·尺合士上·尺·工

享·浮·····生，不·····復·····公侯事·····

上上 士士工尺上·尺乙士合任合·合·士乙尺士

但願佳·····人·····常·····伴，

士合工工尺上·尺乙士合任合·上士·上·尺工、X 工·尺上

又何苦憂·····國·····傷·····

▲起士工花▼畫眉弄鬢享溫柔，重耳甘爲閨中侍(尺)。

今夕玉桂飄香明月滿，且待我琴弦輕撫 聘嬌姿(上)。

▲即奏箏樂▼ (六工尺上士上 工尺上士尺工) ▲慢漸快▼生

·五六工尺上士合工尺上士合} } } 士上尺 上尺六

雷氏曲由教材系列 粵部彙珍集 香港仙樂曲藝社出品 雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧振豐校對 雷氏曲由教材系列 粵部彙珍集 電話 8888 3333 傳真 2332 3600

▲管絃▼任合士上· ▲彈撥▼任合士上· ▲管絃▼合士上尺、
▲彈撥▼合士上尺· ▲齊奏▼工尺工六生五六工尺 上、1)

且▲鳳凰台▼▲清唱散板▼士上合士上· 士合任· 合士上合、
月……………照 ……亭……………池

尺·工尺上尺 工六工1 ▲箏輕掃▼
幽………思………

L 工尺上· 尺乙士合士上尺工尺· (尺乙士) 合· 士上合·
夫君對………月………弄琴玉吐珠……… 聽………斯………意………

乙士合· 尺乙士合上· 上上上· 合士合士上合 (▲彈撥▼
情………深………重………愛………似訴纏………綿………詞………

任任合士上合·) ▲齊▼工尺上· 乙士合士上尺· 工六合、
痴痴醉聽檀郎令我心………馳………

尺乙士合· 士上合· 士士合· 士上合· 士任任· 士合合合任
心中愛………意………干般愛………意………羞待蘭………閨………燕………

· 合 (五六工六尺· 六工六工尺上、 工尺工尺乙士上合乙
………語………

士乙士· 乙士合· 乙士上合士上· 乙士合士上尺六工六尺·
▲彈撥▼工尺合士上尺)

▲浪白▼奈何天妒良緣，此情將盡叻！今日狐偃趙衰 與我
相商，懇我遺夫 以酬其凌雲之志，縱是鶼鶒情深，我亦

難辭 大義呀！

▲續唱，齊伴▼五六工五六五六工尺· 工尺工尺上士上尺·
應………勵君斂………情懷………休耽………情………思………

(五六工六) 尺上尺工六、 反· 六工六工尺上· 工尺工尺乙
唯………盼 他………一朝得………國………溫………馨再

雷氏曲由教材系列 粵部彙珍集 香港仙樂曲藝社出品 雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧振豐校對 雷氏曲由教材系列 粵部彙珍集

士上合乙士 (▲彈撥▼ 仄任合士) 尺乙士合 · 工尺上尺
續：情：義， 且進蘭：房 規：勉：

工 · 六工六五生六五上 · 工尺工六反 工 |
夫， 願：他：似蛟龍， 展：英：姿：

▲順三才白▼ 夫郎 有禮！

生 ▲口白▼ 哦，夫人有禮！

且 ▲口白▼ 夫郎醉月弄琴，妾身叨擾 清興叻！

生 ▲口白▼ 啲，為夫正思夫人，又何相擾之有呢，夫人請坐！

且 ▲口白▼ 謝！▲坐介▼ 夫郎呀，

▲起減字芙蓉▼ 方才聽君弄搖琴，盡皆桃花意 (尺)。(尺^X
工尺 · 乙士上尺) ^{尺L 尺L}

▲序白▼ 君你心猿意馬，未知寄意 何人呢？

生 ▲接唱▼ 夫人慧心明音律，貌美更捷才思 (合)。(合士合^X
· 仄仄任合) ^{尺L 尺L}

▲序白▼ 為夫之情盡屬夫人，欲邀夫人一同賞月呀！

且 ▲接唱▼ 謬讚愧煞奴奴，君呀你可知奴心事 (尺)。
(三 尺 工 尺 · 乙 士 上 尺 三) ^{尺L 尺L}

生 ▲序白▼ 心事？

且 ▲序白▼ 琴瑟和諧，得君愛護，夫復何求呀！之不過：

生 ▲序白▼ 哦？

▲接唱▼ 未知夫人心話，祈請 告之 (合)：▲墜慢▼

且 ▲口白▼ 夫郎聽呀，

◆雷氏粵曲教材系列◆菊部彙珍集◆香港仙樂曲藝社出品◆雷桂蘭 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺賢校對◆雷氏粵曲教材系列◆菊部彙珍集◆電話 6888 3333◆傳真 2332 3600◆

旦▲起二王▼(尺工尺·) 工工工·尺乙士 士六工尺上·尺
七載鷓····· 鰈樂絲····· 絲·

士尺六·反工尺 乙上乙士合士尺上 尺士工尺·工尺乙
謝君殷····· 殷愛····· 意，祇是耽·····

士·尺尺·佞佞合 尺上工尺·合士尺上尺乙士合·六·
樂 於溫····· 柔，終怠夫····· 郎，之·····

工尺上尺工六尺·乙上乙士合·乙士上合·上·
志。

生▲攝白▼夫人呀，

▲接唱▼合·尺尺尺尺士上尺工·尺·上尺工尺尺上合·
人·生苦短且盡····· 歡，美酒佳····· 人成

六士上 上尺尺尺·尺乙士合佞合·士乙士合上 合尺尺乙
足矣····· 數載出····· 亡····· 歷····· 劫，難得安·

·上乙士合佞合·士乙士合上 上六六工尺上 反工尺尺合
逸····· 似今·····

士乙上·尺乙士合
時。

旦▲接唱▼上·尺尺乙士·尺尺·尺佞合·士上工尺六反工六尺
醉····· 酒耽····· 樂 非君 所·宜，上報宗····· 恩

·士尺佞佞·佞合·尺士工尺·合佞合上尺乙士合士合·
下拯黎民····· 方屬英····· 雄·····

仁合佞佞合 士乙士乙尺士上尺上合·士上·士上·士上尺
賢····· 士·····

工·六工尺工尺上士上尺工士 上·
······

生▲口白▼英雄 賢士！

▲起長花下句▼悲晉亂，我逃國事，齊君矜憐，施仁與義，

◆雷氏粵曲教材系列◆菊部彙珍集◆香港仙樂曲藝社出品◆雷桂蘭 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺賢校對◆雷氏粵曲教材系列◆菊部彙珍集◆電話 6888 3333◆傳真 2332 3600◆

妻女賜帛 免我苦驅馳，自愧庸才 無大志，英雄賢士，

又何以爲之（上）。

且▲口白▼君呀！

▲起短序南音▼

尺上工工尺 尺工尺乙士合上。尺上尺。君乃周姬：之……裔……，晉胃……

工·尺上士上合·工六·五反工尺 合上尺工乙·士合·金……枝……賢……名……

上士上·尺·尺上士上尺合上尺乙·士合·乙·尺工六尺·遠·播·天……下仰風……儀……伏……驥

尺士尺工上·士上合·任合 乙士合上·尺尺·上尺上尺 祇待天……時……成……大事……你振……臂……

六反工·工工乙尺·工六合上士上合·工六·五反工尺 一……呼，當可聚……雄……師……

上上·六工尺上乙上·合·上乙士合·任合伏任合 尺·乙 晉……國……臣……民……同……一……

士合任合·上士上·士五六·六工尺上尺乙士 士合上·尺 志……望君……嗣……位……耀……宗

合上尺乙·士合 祠……

生▲接唱▼歷歷往事，如錐刺（上）。想君父暮年昏瞶，受惑驢

姬（尺）。世子 仁孝兩全，卻被無辜賜死（上）。英雄俊

彥，受戮於阿諛（合）。

▲轉流水▼此後夷吾取國 行不義（尺）。窮兵黷武 折雄師

（尺）。苛政如狼 民慘矣（上）。晉室紛亂，

▲直轉爽二王▼令我志……怠……心……疲（合）。我不欲爭戰再

苦黎民，忍見殘... 甌，敗... 宇(上)。已無心▲墜慢▼
 於國事，▲才▼

▲轉反線二王▼但願長... 醉，歡... 娛士上·尺上士上·尺
 工尺工六尺工尺上上士·上尺·工尺。

且▲接唱▼尺合尺乙士乙士合任·合伙仕伙任合 尺合·上尺工
 夫郎心... 繫... 黎... 民，恤...

上乙上·六·反工尺 上上尺上任·士乙士合任尺上尺乙士
 愛... 蒼... 生，致有一眾賢

合尺·六五六反工尺·上尺·工反·六反·工尺工六·五
 良，隨

六工六士上 五五六·五生六 五六五生上·五·生五六工
 侍... 彼等棄... 爵拋... 家...

工·六工尺尺乙士合士·工上上尺工六尺·尺合尺·尺工
 甘... 爲... 君用... 忠誠匡

尺上士上合·士上尺工反六工 五工生·尺五生六·生五六
 助... 捨命驅

六五工尺上上上·尺上上上尺工尺工六尺工尺上上士·上尺
 馳

·五五五工六·五尺五五
 忠貞不二... 之... 心... 欲君得... 國 爲

上尺·尺五·尺五尺五六工·反六工 工六五生五六工六
 侯

尺·工上·工尺上尺上尺工六六·五尺·五尺尺五·尺
 上尺·尺五·尺五尺五六工·反六工 工六五生五六工六

五尺五六工六工·六工六工五六五工·六 士工尺·尺工
 望君不

尺乙士合上·六·反工尺上尺上工尺·乙士合任尺·尺乙
負……忠 貞，再整晉山……

士合尺五工·六生五六反工尺上·尺·工尺工六·五六
河，重修大……

工六士上·工尺工反·工反工尺上·尺乙士合·乙士上尺上
治……

乙·上
……。

▲起正線▼ (合士上尺反工尺·工六五反六工尺上)

生▲接寄生草▼ (工尺)上·尺工上·尺乙士合尺合士上·工尺
聽·卿·語，我實慚羞·甚矣，貪

·工尺合士上尺工乙尺士上合·(士合士合)合士上·士
歡忘盡……志·士·誼，惶·愧·負

上士合工·(六尺工上尺工·)任士上士合任合士·士合任
殊恩，奈鄙·身·漸·衰·心·力

合伙·六六·工尺工六·工六工尺上·乙士合任合士上·工
疲，奮發亦難·再安·邦·宇，鴻·圖·志·甘

尺工上·六工尺上·尺工上·尺乙士合任合士上·尺士尺工
捨·棄，與·卿恩愛……纏·綿鳳侶，祇願終·

尺合士上尺(工)乙尺士上 合一
身長伴……之，樂·陶·怡……

旦▲口白▼君呀！

▲禿唱鬱金香▼ (五生)六·五反·工六工尺上·工士上尺·六

·六工尺工六尺工上·尺·工尺上尺上·尺乙士合·士合士合
苦……依……依，分飛燕必再·聚月圓……時……

·合上乙上尺尺·尺上乙士合合·士合上乙上尺上乙士合六
奴……深知君你……情長，望毋·負我一片……誠心

上上尺乙士合·上尺工尺·(六工尺工尺工上尺工尺·)
決志……毋再啼……噓，

且振豪……情之……語，奮起似虎若……龍……，抒冲霄……

仁合
志……

生▲中板，稍爽▼夫人語重 心長，字字句句 盡皆是 金玉詞

(上)：鵝鰈 情深，卿願捨愛捐私，甘寂閨幃 酬夫志

(尺)：感妳賢淑 世間稀，我更應重情關愛，決不令妳千

里 苦相思(上)：況我自詡 忠孝義仁，若伐弟動刀兵，

血染晉山河，非吾意(尺)。情義 重若泰山，莫道無為耽

樂，心內有千千結，舉兵實不宜(上)。

▲轉士工花▼情義羈我伴溫柔，哪管溫柔磨滅 冲霄志(尺)。

白駒過隙 且樂人生夢，卿妳莫再滔滔國事 惹憂思(上)。

且▲插白▼哎吔！

▲木魚▼狐偃趙衰 早料他難勸喻(尺)。預謀劃策 醉遣之

(工)：已備篷車 門外待(上)。且待我虛為敬酒 獻溫

詞(合)。

▲正線歸帆托白，稍慢▼(工六五·六工六尺上工 士上尺·

工乙士合仁士 士上尺·上尺·工六工六·尺乙士·工尺乙

士合上▲彈撥▼仁合士上·五六工)

且▲浪白▼夫郎眷愛情深，願棄公侯之貴，慰藉溫柔，妾亦何

樂而不為呢！且與君金樽對月，你道 如何呀！

雷氏粵曲教材系列◆菊部彙珍集◆香港仙樂曲藝社出品◆雷柱開 葉慧芬 葉愛蓮編輯盧冠豐校對◆雷氏粵曲教材系列◆菊部彙珍集◆電話6888 3333◆傳真2332 3600◆

生▲浪白▼正當 如是呀！

旦▲轉唱靡蕪歌▼尺^x·工尺^x乙士合上^L(六工尺)上士上尺工^x·五
君……深……愛， 妾實……戀……

反工尺^L(五六工)尺尺^x 六工尺上尺工上^L·尺乙士合上^x·
……之， 把蓋 ……干……醉， 謝……

尺上上士合士合^x·
君……情誼……，

生▲接唱▼(上士合) 佻^x佻佻合士(士上士合) 佻^x佻佻合士^x士^x
愛……嬌卿， 美……風姿，香

上士合佻佻佻合士^x·(佻佻合士^x) 尺上尺工尺士合^x 士合^x
：腮……柳……腰肢， 睇佢羞……顏 欲……

士上尺^x 尺工六^x·工尺上士尺^x·
……滴，痴……痴 輕偎……倚，

旦▲接唱▼上乙士士^x 合佻佻^L 士士合合合^L 佻^x佻佻^x
痴痴 ……意，君呀我再敬 醇……醪，

生▲接唱▼(佻) 佻^x佻佻佻合^x 尺上尺工上^x·士合佻^x合士上士合^x
鸞……鳳侶，天……仙……配， 玉軟溫香私……

合佻佻^x·
語……時，

▲鳳凰台中段托白▼(工六尺·六工六工尺上^x 工尺工尺乙士^x
上合乙士^x 乙士合^x·乙士上合士上^x·乙士合士上尺六工六^x尺)

旦▲浪白▼夫郎海量，妾身再敬三杯 如何呀！

生▲浪白▼夫人把盞，就算千杯又如何呀！哈哈……真是酒不醉

人人自醉咯！

旦▲浪白▼夫郎休要取笑！再飲，再飲呀！

生▲浪白▼好呀！飲……哈哈……呢……

香港仙樂曲藝社出品◆雷柱開 葉慧芬 葉愛蓮編輯盧冠豐校對◆雷氏粵曲教材系列◆菊部彙珍集◆電話6888 3333◆傳真2332 3600◆

▲土工花▼見佢瑩瑩秋水意微傳，萬縷柔情牽動我猿馬意
(尺)。

▲攝白▼呢：夫人呀！(工士上工尺)

▲續花下句▼妳睇月裡嫦娥正把人間羨，羨我玉人輕擁盡
歡時(上)：▲醉倒介▼呢：呢：

且▲口白▼夫郎，夫郎，夫郎！當真醉了！好呀！

▲起秋江別中板▼(五五)五五六、工六上尺。(乙士上尺
請君恕，用計醉遣，

·五五六、五工工六六·上尺。(乙士上尺)合上尺、
驚天宇，他日定誌青：：：史，龍躍虎

工士尺乙士合·乙士合·士上尺·六工·乙士尺乙士
奔勇驅：：：馳，宏：：：志得：：：抒，伯業功：：：殊合

：：：(合·士上尺工六五五六一)
▲零星鉞收▼

(此曲完)

人物背景略言：

春秋戰國時期之晉國，乃周成王封其弟叔虞於絳而立，十數傳至晉獻公，其寵溺驪姬，殺世子申生而立驪姬之子奚齊為嗣。晉獻公薨，群公子相互殺戮爭位，晉國大亂，賢名遠播之公子重耳被迫出亡，及至齊國，齊桓公重其賢，擇宗女(史稱為齊姜)妻之，庫重耳遂於齊逸居七年。時其弟夷吾據晉侯之位為晉惠公，晉惠公外與秦國為敵，損兵折將；內施苛政，殘民誅賢，是故民不聊生，怨聲載道。重耳之隨臣狐偃趙衰輩知天時已至，敦請重耳舉事以酬公侯之志，惟重耳耽溫柔之樂，心疲志怠，堅拒爭逐晉侯之位。幸齊姜賢淑，捨愛捐私，與狐偃趙衰等策劃，醉遣重耳出齊，數年後終得晉侯之位，其乃是名誌青史之晉文公，春秋戰國五霸之一，伯諸侯於踐土，威振華夏，與齊桓公齊名之一代賢君也。嗣後經歷數代，晉才分裂為趙、魏、韓三國，戰國七雄齊、楚、趙、魏、燕、韓、秦，三源於晉，可知晉之強盛也。此曲寫齊姜勸勉重耳捨安逸溫柔以逐晉侯不果，以醉強遣其出齊一段，

非為貶重耳之耽樂無為，實乃彰齊姜之賢淑明義也。當今之世，肯捨朝暮之溫柔而酬大志事業者眾耶？寡耶？孰對孰錯，因人議異，略抒淺見，謹述撰此曲之旨矣。



(一九八〇年創辦)

雷氏粵曲教材系列 香港仙樂曲藝社出品
雷桂開 葉慧芬 葉愛蓮編輯 盧挺豐校對